

東區區議會轄下
審核委員會第十一次會議
會議紀錄

日期：2017 年 12 月 12 日（星期二）

時間：下午 2 時 30 分

地點：東區區議會會議室

<u>出席委員</u>	<u>出席時間(下午)</u>	<u>離席時間(下午)</u>
王志鍾議員	2 時 30 分	會議結束
古桂耀議員	2 時 30 分	會議結束
林心廉議員	2 時 30 分	會議結束
洪連杉議員	2 時 30 分	會議結束
徐子見議員	2 時 30 分	4 時 10 分
梁兆新議員	2 時 40 分	會議結束
梁國鴻議員	2 時 30 分	會議結束
梁穎敏議員	3 時 54 分	會議結束
許林慶議員 (副主席)	2 時 30 分	會議結束
黃建彬議員, BBS, MH, JP	2 時 30 分	會議結束
楊斯竣議員	2 時 30 分	會議結束
趙家賢博士	3 時 30 分	會議結束
趙資強議員, BBS	2 時 30 分	會議結束
鄭志成議員	2 時 30 分	會議結束
顏尊廉議員, MH	2 時 30 分	會議結束
羅榮焜議員, MH (主席)	2 時 30 分	會議結束
李樂昕女士 (增選委員)	2 時 30 分	會議結束
樊熙泰先生 (增選委員)	2 時 30 分	4 時 10 分

致歉未能出席者

丁江浩議員

張國昌議員 (同意缺席)

麥德正議員

黎志強議員

定期列席的政府部門代表

徐卓賢先生	東區民政事務處 署理東區民政事務助理專員(1)
華佩儀女士	東區民政事務處 高級行政主任(區議會)
侯蓁蓁女士 (秘書)	東區民政事務處 一級行政主任(區議會)1

應邀出席的部門及機構代表

鄧慧恩女士

康樂及文化事務署 經理(港島東)市場推廣及地區活動

開會詞

羅榮焜主席歡迎各委員及政府部門代表出席會議，並請委員在有需要時根據《東區區議會會議常規》(下稱《會議常規》)第 48 條申報利益。他請各委員在討論有關議程前，預先申報利益，並將申報表交回秘書處，以便記錄在案及就所申報的利益作出裁決。

I. 通過審核委員會第十次會議紀錄初稿

2. 委員會確認上述初稿毋須修改，並通過上述會議紀錄。

II. 討論如何處理不符合申請發還撥款準則的活動個案
(審核委員會文件第 33/17 號)

3. 羅榮焜主席請委員申報利益。
4. 羅榮焜主席表示未有委員就本文件申報利益。
5. 秘書介紹第 33/17 號文件。

(i) 有關團體更改售票日期而沒有向委員會申請的個案

「峰華邨業主立案法團」的「峰華邨-秋季歡樂一天遊」
(申請書編號：170152)及

「翠灣邨業主立案法團」的「香港文化一天遊」(申請書編號：170175)

6. 古桂耀委員認為團體首次違反《東區區議會「社區參與計劃」撥款指引》(下稱指引)，向團體發還款項，但發出提醒信的做法合適。

7. 經討論後，委員會通過發還題述團體的活動開支款項各 6,000 元，但會分別向有關團體發出提醒信。

- (ii) 有關活動增加／減少／修訂合辦／協辦團體而沒有向委員會申請的個案

「東旭苑業主立案法團」的「東旭本地一天遊」(申請書編號：170184)

8. 經討論後，委員會通過發還活動的開支款項 6,000 元，但會向該團體發出提醒信。

- (iii) 有關活動減少協辦團體及團體更改活動日期而沒有向委員會申請的個案

「明暉大廈(和富道)業主立案法團」的「2017 明暉大廈新界食買玩之旅」(申請書編號：170140)

9. 古桂耀委員詢問團體提交的撥款申請表是否有列明協辦團體。

10. 秘書回應時表示，團體提交的撥款申請表有列明協辦團體。

11. 經討論後，委員會通過發還活動的開支款項(惟由於活動的實際參加人數低於預期人數，發還金額將會按實際參加人數及獲批項目的實際支出而定，即整個活動可獲發還 2,000 元)，但會向該團體發出提醒信。

- (iv) 有關團體更改活動名稱而沒有向委員會申請及有關旅行活動的出發地點不在東區區內的個案

「汽車業東區聯絡社」的「秋季新界一天遊」(申請書編號：170151)

12. 秘書補充暫未有相類個案參考，但委員會過往曾討論一個有關活動當值委員報告內的「實際和預計參加人數的比較」及「有效運用撥款的程度」項目被評為「不滿意」的個案，而當中涉及在九龍設立上車點。該個案經討論後，委員會通過發還活動的開支款項，但向有關團體發出提醒信。

13. 3 位委員就活動個案發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 顏尊廉委員希望了解題述個案屬中途增設上車點或是另行安排一輛旅遊車在非東區集合地點上車。他認為如屬前者則可以接受；
- (b) 古桂耀委員表示可諒解團體安排一輛旅遊車途經灣仔接載東區參加者的長者親友；但個案中的三輛旅遊車均途經灣仔接載部分參加者，認為團體的解釋牽強；以及
- (c) 羅榮焜主席表示，根據團體的解釋信，大部分參加者在東區上車，

負責者

而每輛旅遊車的人數為 48 人，三輛旅遊車合共所涉及非東區地點上車人數的比例不高，認為可發還活動的開支款項，但同時向該團體發出提醒信。

14. 經討論後，委員會通過發還活動的開支款項 6,000 元，但會向該團體發出提醒信。

(v) 有關活動宣傳品的「東區區議會贊助」字句的字體大小沒有與該會名稱相若及團體更改活動名稱而沒有向委員會申請的個案

「北角健康村第三期互助委員會」的「中秋綵燈晚會 2017」(申請書編號: 170172)

15. 經討論後，委員會備悉活動中違反指引規定的宣傳品開支不屬撥款資助的項目，並通過發還活動的開支款項 5,700 元，但會向該會發出提醒信。同時，委員會同意因應該會第二次更改活動名稱而沒有向委員會申請向該會發出警告信。

(vi) 有關團體更改售票日期而沒有向委員會申請及活動宣傳品的「東區區議會贊助」字句的字體大小沒有與該會名稱相若的個案

「康澤花園物業業主委員會」的「郊區優閒一天遊」(申請書編號: 170226)

16. 經討論後，委員會備悉活動中違反指引規定的宣傳品開支不屬撥款資助的項目，並通過發還活動的交通費用 4,000 元，但會向該會發出提醒信。

III. 由委員會授權主席或副主席核准的首次不符合發還撥款準則活動個案的報告 (審核委員會文件第 34/17 號)

17. 秘書介紹第 34/17 號文件。

18. 羅榮焜主席請委員申報利益。

19. 羅榮焜主席表示未有委員就本文件申報利益。

20. 經討論後，委員會備悉題述報告。

IV. 審核工作小組第八次會議紀要

(審核委員會文件第 35/17 號)

V. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「文化藝術活動計劃」撥款申請書

(審核委員會文件第 36/17 號)

21. 羅榮焜主席歡迎康樂及文化事務署（下稱康文署）經理（港島東）市場推廣及地區活動鄧慧恩女士出席會議。

22. 羅榮焜主席請委員申報利益。

23. 羅榮焜主席表示未有委員就本文件申報利益。

24. 小組主席王志鍾委員介紹第 35/17 及 36/17 號文件。

(i) 「賢輝曲藝社」的「賢輝粵曲廿載情」(申請書編號：170421)

25. 羅榮焜主席表示備悉小組通過分別扣減題述申請的「租用錄音服務及錄影收音接駁線」款額 720 元及「聘用舞台監督」款額 500 元，並向委員會推薦題述撥款申請 9,590 元。他表示根據其經驗，「租用錄音服務及錄影收音接駁線」及「聘用舞台監督」均為活動的必要項目，而前者是康文署向團體收取的費用。他認為委員會可重新考慮資助有關費用。

26. 康文署鄧慧恩女士補充，題述申請的「租用錄音服務及錄影收音接駁線」款額合共 720 元為康文署的雜項收費。

27. 3 位委員就活動個案發表意見，內容摘錄如下：

(a) 顏尊廉委員表示，審核工作小組在審批時知悉題述申請中的財政項目中包括「聘用舞台監督」及「租用錄音服務及錄影收音接駁線」，亦了解後者為康文署(西灣河文娛中心)收取的費用，但小組經討論後決定不推薦該兩個項目的申請；

(b) 王志鍾委員表示，在小組討論時知悉題述團體過往的相類申請中獲通過撥款資助「聘用舞台監督」及「租用錄音服務及錄影收音接駁線」，但是次小組會議中，小組成員考慮到該兩個項目並非指引附錄一的標準資助項目而決定不通過該兩個項目申請的費用；以及

(c) 古桂耀委員認為未有納入指引附錄一的非標準資助項目毋需額外撥款資助。他表示團體已申請撥款聘請司儀，而司儀負責提點表演

負責者

者出場，認為無需再額外聘請舞台監督。另外，他希望日後檢討指引時，考慮進一步增加附錄一的標準資助項目及說明審批非標準資助項目的安排。

28. 羅榮焜主席回應時表示，司儀和舞台監督分別負責台上和後台的工作。一般而言，舞台監督負責統籌後台工作，包括音響、舞台效果和安排司儀和演出者出場的時間等。他認為指引附錄一的標準資助項目中並未能涵蓋所有團體在活動中所需的項目，而以往委員會審批撥款申請時亦會因應活動的需要，酌情通過資助一些非標準資助項目的申請款額。他請秘書補充詳情。

29. 秘書回應時表示，指引附錄一顯示了可獲資助項目的標準及最高資助限額。以往在審批撥款申請時，委員會亦會因應活動的需要，酌情考慮是否通過資助未有列舉在指引附錄一的項目。

30. 經討論後，委員會同意撥款資助題述申請的「聘用舞台監督」及「租用錄音服務及錄影收音接駁線」項目，活動的總撥款額為 10,810 元。

(ii) 「德福樂苑」的「粵曲欣賞會」(申請書編號：170402)

31. 經討論後，由於題述申請的公眾責任保險款額超出指引的最高資助額(即不可多於獲批總撥款額的 10% 或每項活動計劃不多於 10,000 元，以較低者為準)，委員會同意扣減公眾責任保險款額 198.89 元，即總撥款額為 8,011.11 元。

32. 最後，委員會備悉工作小組第八次會議紀要，並通過「富雅花園業主立案法團」、「百福花園業主立案法團」及「青年新世界有限公司」符合申請區議會撥款的資格。此外，委員會通過兩份「文化藝術活動計劃」撥款申請書，總撥款額為 18,821.11 元，詳情載於附件一。另外，委員會亦同意在檢討指引時，考慮進一步增加附錄一的標準資助項目及說明審批非標準資助項目的安排。

VI. 審議「藝術及文化活動」特別項目撥款申請書

(審核委員會文件第 37/17 號)

33. 羅榮焜主席歡迎康文署經理(港島東)市場推廣及地區活動鄧慧恩女士出席會議。

34. 羅榮焜主席請委員申報利益。

35. 羅榮焜主席表示未有委員就本文件申報利益。
36. 秘書介紹第 37/17 號文件。
37. 經討論後，委員會通過三份「藝術及文化活動」特別項目撥款申請書，總撥款額為 155,240 元，詳情載於附件二。另外，委員會亦同意將此特別項目撥款的剩餘款額共 24,993 元回撥中央儲備。

VII. 審議「社區關懷及融入社區活動」特別項目撥款申請書
(審核委員會文件第 38/17 號)

38. 羅榮焜主席請委員申報利益。
39. 羅榮焜主席表示未有委員就本文件申報利益。
40. 秘書介紹第 38/17 號文件。
41. 經討論後，委員會通過兩份「社區關懷及融入社區活動」特別項目撥款申請書，總撥款額為 156,100 元，詳情載於附件三。另外，委員會亦同意將此特別項目撥款的剩餘款額共 243,900 元回撥中央儲備。

VIII. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「互助委員會、業主委員會及業主立案法團」撥款申請書
(審核委員會文件第 39/17 號)

42. 羅榮焜主席請委員申報利益。
43. 委員申報利益如下：

委員姓名	申請書編號	與有關團體的利益關係
許林慶	170464	興東邨興豐樓互助委員會名譽顧問
鄭志成	170432、170455	健康村康智閣康達閣互助委員會主席**
林心廉	170401	富雅花園業主***

**委員為活動的執行人，於相關撥款申請討論時避席。

***委員於相關撥款申請討論時避席。

註：除**以外，其餘申報均為不具實務的職位

44. 羅榮焜主席表示鄭志成委員為申請書編號 170432 及 170455 的活動執行

負責者

人，須於討論該撥款申請時避席。其餘委員申報擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

45. 秘書介紹第 39/17 號文件。

(i) 「海峯園業主委員會」的「海峯園住戶旅行」(申請書編號：170364)及「海峯園業主委員會」的「海峯園新春團拜舞獅」(申請書編號：170478)

46. 秘書補充，海峯園業主委員會的活動負責人表示於本年 11 月 30 日曾召開會議討論選出該會其中一位委員或活動負責人負責處理與政府部門及機構往來的文件，但因兩名委員缺席而未能選出代表，是次「海峯園新春團拜舞獅」活動(申請書編號：170478)的撥款申請文件仍由全體委員核實及簽署。至於在 2017 年 10 月 17 日委員會會議中該會另一份獲通過的申請，即「海峯園住戶旅行」(申請書編號：170364)亦未能應委員會的要求，授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理該次活動的所有文件，包括簽署及核實「活動報告及收支結算表」(表格三)和相關收據。

47. 羅榮焜主席表示該會的「海峯園住戶旅行」活動(申請書編號：170364)至今仍未能應委員會的要求，授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理該次活動的所有文件。現時該會在此情況下再次申請區議會撥款，他請委員會考慮是否接納及通過其申請。

48. 9 位委員就活動個案發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 古桂耀委員表示業主委員會成立時應設有主席、秘書、司庫等職位處理會務，認為不應接納集體負責制的做法。他擔心現時該會未能選出一名代表負責處理申請文件，日後跟進發還活動款項時會如以往該會另一項申請(「中秋樂滿海峯園」(申請書編號：160225))般困難，因此認為不應通過該會是次的活動撥款申請。另外，他詢問指引是否有規定申請表格內「團體負責人」一欄只能填寫一位；
- (b) 樊熙泰委員建議致函該會，要求該會在指定日期前授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理題述兩項活動的所有文件，否則將不處理其發還撥款申請及擱置處理是次的撥款申請。另外，他認為委員會在該會日後授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理撥款申請的所有文件，包括簽署及核實表格三和相關收據後，可審議該會其後遞交的撥款申請；
- (c) 顏尊廉委員詢問指引是否只要求申請表格中「團體負責人」一欄有填寫即可，並表示以往申請團體一般在該欄填寫一位負責人，如主

席、會長和理事長等的資料。他認為該會不應以集體負責制的做法處理申請文件，因此同意暫不受理其撥款申請；

- (d) 梁兆新委員詢問新一屆業主委員會是否已經成立及現時申請區議會撥款是否由其物業管理公司負責，並希望了解題述申請的問題是否與該會沒有獨立的銀行戶口或未有授權一位負責人處理申請文件有關；
- (e) 梁國鴻委員表示該會未能授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理是次活動申請的文件，關注一旦出現問題的責任誰屬。他以自己曾參與業主委員會的經驗為例，表示業主委員會一般沒有銀行戶口而需要由物業管理公司處理有關獲發還的款項。他表示該會至今仍未能授權其中一位代表或其物業管理公司負責處理活動的文件，擔心該會內部運作情況，因此認為不應通過該會是次的撥款申請；
- (f) 趙資強委員擔心如團體沒有授權一位負責人負責處理撥款申請文件，一旦發生問題難以決定責任誰屬，認為不應審批該會是次的撥款申請；
- (g) 王志鍾委員詢問指引有否規定申請表格內「團體負責人」一欄只能填寫一位負責人；
- (h) 趙家賢委員表示，根據《建築物管理條例》，業主委員會並非法人團體。他認為，如該會尚未選出主席及副主席，可由物業管理公司負責處理撥款申請文件。另外，他指出指引沒有訂明是否容許「團體負責人」一欄填寫多於一人是希望區議會在合理的情況下可作彈性處理。他建議該會可集體決定授權該會其中一位代表負責處理活動的文件，以便跟進其申請；以及
- (i) 羅榮焜主席表示，題述個案的問題主要是由於該會未能授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理活動的所有文件，並不涉及該會的銀行戶口問題。該會已授權其物業管理公司收取活動發還的撥款，但其物業管理公司並未有承諾承擔簽署及核實申請文件的責任。如委員會就有關活動文件有疑問，而該會全體委員不能提供一致的決定，委員會將難以跟進有關申請。他建議就 2017 年 10 月 17 日該會已獲批核的申請，即「海峯園住戶旅行」(申請書編號：170364)，再次致函該會，要求該會於 2018 年 1 月 2 日前，即活動完結後一個曆月內，授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理「海峯園住戶旅行」活動(申請書編號：170364)的所有文件，包括

簽署及核實「活動報告及收支結算表」(表格三)和相關收據，並提交指引訂明所需的文件，否則委員會將視該會未能符合指引的規定而不發還該活動的款項。他補充，如該會提交的「活動報告及收支結算表」(表格三)和相關收據由全體委員會簽署及核實亦視作未能符合發還撥款準則的要求。至於「海峯園新春團拜舞獅」活動(申請書編號: 170478)，由於該會同樣未能授權會其中一位代表或活動負責人負責處理活動的所有文件，因此不應受理有關申請。

49. 秘書回應時表示，指引未有特別列明團體負責人不可以多於一人，但就此事秘書處曾徵詢民政事務總署(下稱民政總署)，而民政總署表示較理想的做法是由團體的一位負責人或活動指定負責人負責簽署活動報告(表格三)和相關單據。這亦符合以往接獲的申請的一貫安排。

50. 經討論後，委員會考慮了相關情況，通過該會必須在 2018 年 1 月 2 日或之前授權該會其中一位代表或活動負責人負責處理「海峯園住戶旅行」活動(申請書編號: 170364)的所有文件，包括簽署及核實「活動報告及收支結算表」(表格三)和相關收據，並提交指引訂明所需的文件，否則委員會將視該會未能符合指引的規定而不發還該活動的款項。另外，委員會亦議決在該會未有授權其中一位代表或活動負責人處理撥款申請的所有文件的情況下，不受理該會遞交的「海峯園新春團拜舞獅」活動的撥款申請(申請書編號: 170478)。待該會最終授權其中一位代表或活動負責人負責處理撥款申請的所有文件，包括簽署及核實表格三和相關收據後，委員會才會接受該會其後遞交的撥款申請。

51. 最後，委員會通過 29 份「互助委員會、業主委員會及業主立案法團」撥款申請書，總撥款額為 227,960 元，詳情載於附件四。

(會後備註：秘書處已於 2018 年 12 月 13 日致函「海峯園業主委員會」說明委員會是次會議就其活動「海峯園住戶旅行」(申請書編號: 170364)及「海峯園新春團拜舞獅」(申請書編號: 170478)作出的裁決及發還款項的安排。截至 2018 年 1 月 2 日為止，秘書處仍未收到該會通知授權其中一位代表或活動負責人負責處理該活動的相關事宜，因此，秘書處分別於 2018 年 1 月 5 日及 2018 年 1 月 9 日致函委員會及該會，確認按委員會在 2017 年 12 月 12 日的會議的決定，視該會未能符合指引的規定而不發還該活動的款項。其後，該會兩項活動指定負責人(該會的物業管理公司職員)於 2018 年 1 月 24 日來函表示因期間的假期而需延後處理推舉代表的事宜，並在 2018 年 1 月 30 日來函表示已在 2018 年 1 月 29 日經電郵確認正式授權該會其中一位代表負責處理該會申請東區區議會撥款的所有文件事宜，亦就早前已完成發還

款項程序的「中秋樂滿海峯園」活動(申請書編號: 160225)及「海峯園住戶旅行」活動提交由該會現時獲授權代表簽核的表格三和相關的收據，以及再次就「海峯園新春團拜舞獅」活動遞交由該會現時獲授權代表簽署的撥款申請文件。由於團體擬於二月舉行「海峯園新春團拜舞獅」活動，為於活動擬舉行前將委員會的決定送交該會，主席同意以傳閱方式就該活動的撥款申請徵詢委員的意見。委員會於 2018 年 2 月 12 日以傳閱方式通過不受理該撥款申請，並請該會按照 2018-19 年度的東區區議會「社區參與計劃」的遞交撥款申請時間表內的規定遞交申請表格。另外，該會就「中秋樂滿海峯園」及「海峯園住戶旅行」的發還活動撥款申請則於 2018 年 3 月 1 日的第二次會議上討論。)

IX. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「指定團體」撥款申請書

(審核委員會文件第 40/17 號)

52. 羅榮焜主席請委員申報利益。

53. 羅榮焜主席表示他已申報為「東區康樂體育促進會有限公司」的名譽顧問。根據《會議常規》第 48(12)條，會交由許林慶副主席就申報作出裁決。許林慶副主席表示由於羅榮焜主席申報他在「東區康樂體育促進會有限公司」中擔任不具實務的職位，因此可參與相關撥款申請的討論及決議，並繼續主持會議。

54. 委員申報利益如下：

委員姓名	申請書編號	與有關團體的利益關係
羅榮焜	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
黃建彬	170458	東區康樂體育促進會有限公司顧問
趙家賢	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
鄭志成	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
徐子見	170456	怡灣分區委員會委員
洪連彬	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
古桂耀	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
	170482 – 483	環泰分區委員會委員
林心廉	170389、170470	東區防火委員會轄下東區防火宣傳工作小組成員
	170399	東區青年活動委員會委員
	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問

委員姓名	申請書編號	與有關團體的利益關係
梁國鴻	170456	怡灣分區委員會委員
梁穎敏	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
王志鍾	170399	東區青年活動委員會委員
	170458	東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
樊熙泰	170486	港島東區大廈協會永久會員

註：以上申報均為不具實務的職位

55. 羅榮焜主席表示委員申報擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

56. 秘書介紹第 40/17 號文件。

(i) 提前遞交的申請

57. 委員會批准一項提前遞交的申請(申請書編號：170470)。

(ii) 在東區以外舉行的活動申請

58. 委員會批准一項在東區以外舉行的活動申請(申請書編號：170458)。

59. 經討論後，委員會通過 9 份「指定團體」撥款申請書，總撥款額為 574,321.85 元，詳情載於附件五。

X. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「其他非政府機構」撥款申請書
(審核委員會文件第 41/17 號)

60. 羅榮焜主席請委員申報利益。

61. 羅榮焜主席表示他已申報為「北角居民協會」的名譽會長、「東區體育會有限公司」的會務顧問、「東區協進社有限公司」的顧問及「柴灣婦女聯會」的顧問。另外，他表示他及許林慶副主席已分別申報為「筲箕灣柴灣坊眾會」的顧問及名譽會長，並請所有出席會議的委員(不包括已申報利益的主席、副主席及委員)就主席及副主席的申報作出裁決。委員會同意由於羅榮焜主席及許林慶副主席於申請團體擔任不具實務的職位，因此可參與相關撥款申請的討論及決議，並繼續主持會議。

62. 委員申報利益如下：

委員姓名	申請書編號	與有關團體的利益關係
羅榮焜	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會顧問
	170426 – 428	柴灣婦女聯會顧問
	170434	北角居民協會名譽會長
	170471	東區體育會有限公司會務顧問
	170474 – 476	東區協進社有限公司顧問
許林慶	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會名譽會長
	170461 – 462	興東社區網絡創會會長
	170466	工聯會港島東地區服務處地區幹事
黃建彬	170404	慈惠婦女會名譽會長
	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會名譽會長
	170411	鰂魚涌大廈聯委會名譽顧問
	170426 – 428	柴灣婦女聯會名譽顧問
	170474 – 476	東區協進社有限公司名譽會長
趙資強	170466	工聯會港島東地區服務處地區幹事
鄭志成	170390	翡翠區居民協會名譽會長
	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會顧問
	170434	北角居民協會名譽顧問
	170451	東區文化聯會會長 **
	170471	東區體育會有限公司會務顧問
	170474 – 476	東區協進社有限公司副主席 *
	170475	青鋒社有限公司社區顧問
洪連杉	170424 – 425	文康服務中心名譽顧問
	170426 – 428	柴灣婦女聯會名譽顧問
	170434	北角居民協會名譽會長
	170474 – 476	東區協進社有限公司副主席 *
	170475	青鋒社有限公司社區顧問
林心廉	170404	慈惠婦女會名譽顧問
	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會副理事長 *
	170441	愛秩序灣居民協會秘書長 *
梁國鴻	170424 – 425	文康服務中心名譽顧問
	170426 – 428	柴灣婦女聯會名譽顧問
	170436	小西灣居民協會榮譽顧問
	170454	薇韻天地名譽會長
	170466	工聯會港島東地區服務處地區幹事
	170471	東區體育會有限公司名譽顧問
顏尊廉	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會副理事長 *
	170441	愛秩序灣居民協會理事長 *
	170471	東區體育會有限公司顧問

委員姓名	申請書編號	與有關團體的利益關係
王志鍾	170404	慈惠婦女會名譽顧問
	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會副理事長 *
	170430 – 431	耀東興東居民協會副主席
	170441	愛秩序灣居民協會常務理事兼副秘書長 *
	170451	東區文化聯會主席 *
	170471	東區體育會有限公司名譽顧問
楊斯竣	170410、170414	筲箕灣柴灣坊眾會名譽會長
李樂昕	170408	小西灣坊眾會義務秘書 *
	170466	工聯會港島東地區服務處社區幹事

*委員於該團體擔任實務職位，於相關撥款申請討論中保持緘默，未有參與該項撥款申請的決議或投票。

**委員為活動的執行人，於相關撥款申請討論時避席。

註：除*及**以外，其餘申報均為不具實務的職位

63. 羅榮焜主席表示鄭志成委員為申請書編號 170451 的活動執行人，須於討論該撥款申請時避席。此外，鄭志成委員及洪連杉委員均為「東區協進社有限公司」的副主席；林心廉委員、顏尊廉委員及王志鍾委員均為「筲箕灣柴灣坊眾會」的副理事長；另林心廉委員為「愛秩序灣居民協會」的秘書長；顏尊廉委員「愛秩序灣居民協會」的理事長；王志鍾委員為「愛秩序灣居民協會」的常務理事兼副秘書長及「東區文化聯會」的主席；李樂昕委員為「小西灣坊眾會」的義務秘書。由於他們擔任有關申請團體的具實務職位，須於討論相關撥款申請時保持緘默，且不可參與相關撥款申請的決議或投票。其餘委員申報擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

(i) 在東區以外舉行的活動申請

64. 委員會批准八項在東區以外舉行的活動申請(申請書編號：170390、170395、170428、170433、170434、170451、170457 及 170476)。

(ii) 「舞出新天地」的「健康好歌妙舞獻長者」(申請書編號: 170391)

65. 羅榮焜主席建議按以往安排，派當值委員出席監察題述活動。

66. 經討論後，委員會支持題述撥款申請，並同意派當值委員出席監察題述活動。

(iii) 「東區體育會有限公司」的「東區三人籃球賽」(申請書編號：170294)

67. 經討論後，委員會支持題述的撥款申請，並同意因應臨時工作人員酬金、裁判費及保險費用所申請的款額超出指引的最高資助額，分別扣減 1,248.46

負責者

元、3,408 元及 517.38 元，即整個活動獲批 24,826.16 元。

68. 最後，委員會通過 61 份「其他非政府機構」撥款申請書，總撥款額為 926,006.72 元，詳情載於附件六。

XI. 其他事項

(i) 2018 年遞交撥款申請時間表

69. 秘書介紹審核委員會於 2018 年遞交撥款申請初步擬定的時間表。

70. 經討論後，委員會通過題述時間表，並備悉秘書處將上載題述時間表至東區區議會網頁及於報章刊登廣告，以便邀請地方團體遞交 2018/19 年度的撥款申請書。

XII. 下次會議日期

71. 議事完畢，會議於下午 4 時 35 分結束。審核委員會（2018-19 年度）第一次會議將於 2018 年 1 月 2 日（星期二）下午 2 時 30 分舉行。

東區區議會秘書處

2018 年 2 月

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的文化藝術活動獲批款額表

附件一

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170402	德福樂苑	7,961.11 (8,011.11)	粵曲欣賞會	04/02/2018	8,210.00	8,011.11	339
2	170421	賢輝曲藝社	19,190.00 (10,810.00)	賢輝粵曲廿載情	17/01/2018	10,810.00	10,810.00	353
						<u>19,020.00</u>	<u>18,821.11</u>	

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
「藝術及文化活動」特別項目獲批款額表

附件二

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期申請總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170397	世界舞星聯合會	0 (77,184.00)	東區標準拉丁舞比賽暨藝術及文化 交流表演舞會	04/02/2018	77,184.00	77,184.00	700
2	* 170413	青年新世界有限公司	0 (45,006.00)	青年新世界兒童及少年合唱團音樂 訓練計劃	01/2018- 02/2018	45,006.00	45,006.00	382
3	170439	香港基督教女青年會明儒松柏社區 服務中心	25,000.00 (38,050.00)	耆藝展姿采書畫作品展 (另見非政府機構旅行活動170472申 請5,000.00元)	22/02/2018- 24/02/2018	33,050.00	33,050.00	553
						<u>155,240.00</u>	<u>155,240.00</u>	

* 首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
「社區關懷及融入社區活動」特別項目獲批款額表

附件三

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期申請總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170393	新家園協會有限公司	0 (80,000.00)	新心投入・築福社群	22/01/2018- 25/02/2018	80,000.00	80,000.00	3,071
2	@ 170485	香港東區婦女聯會有限公司	0 (76,100.00)	時尚優雅 魅力展現	17/01/2018- 28/02/2018	76,100.00	76,100.00	140
						<u>156,100.00</u>	<u>156,100.00</u>	

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	170388	愛蝶灣業主委員會 (協辦團體：富城物業管理有限公司)	見註一	春季大旅行	04/02/2018	8,000.00	8,000.00	240	10
2	* 170401	富雅花園業主立案法團 (協辦團體：昇捷服務有限公司)	0 (6,000.00)	富雅花園2018年春節旅行	03/02/2018	6,000.00	6,000.00	180	5
3	170403	杏花邨業主委員會 (協辦團體：杏花邨管理處)	見註二	新春一天遊	24/02/2018	20,000.00	20,000.00	480	48
4	170407	寶石樓(英皇道)業主立案法團	0 (6,000.00)	大澳一天遊	28/01/2018	6,000.00	6,000.00	180	1
5	170415	明華大廈A座互助委員會	0 (4,996.00)	新春行大運一天遊 (另見慶祝節日活動170460十個團體 聯合申請9,960.00元)	25/02/2018	4,000.00	4,000.00	96	1
6	170416	筲箕灣廣場業主立案法團	0 (6,000.00)	新界一天遊	21/01/2018	6,000.00	6,000.00	144	3
7	170435	小西灣邨瑞福樓互助委員會	0 (6,000.00)	香港沙頭角農莊一天遊	28/01/2018	6,000.00	6,000.00	144	1

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
8	170444	逸濤灣業主委員會 (協辦團體：逸濤灣管理有限公司)	0 (10,000.00)	新春行大運 (另見慶祝節日活動170443申請8,000元)	25/02/2018	2,000.00	2,000.00	60	4
9	170446	佳翠苑業主立案法團	見註三	新春行大運	25/02/2018	6,000.00	6,000.00	180	2
10	170447	健康村康宏、康輝閣業主委員會 (合辦團體：健康村康宏閣/康輝閣互助委員會)	0 (6,000.00)	新春行大運	25/02/2018	6,000.00	6,000.00	144	2
11	170459	富欣花園業主立案法團 (協辦團體：其士富居物業管理有限公司)	0 (10,000.00)	富欣花園新春旅行	25/02/2018	10,000.00	10,000.00	300	8
12	170463	興東邨興祖樓互助委員會	0 (6,000.00)	迎春接福行大運	25/02/2018	6,000.00	6,000.00	144	1
13	170464	興東邨興豐樓互助委員會	0 (6,000.00)	祝報平安一天遊	24/02/2018	6,000.00	6,000.00	144	1
14	170467	興民邨民逸樓互助委員會	0 (6,000.00)	民逸開心美食遊	21/01/2018	6,000.00	6,000.00	144	1

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
15	170469	景翠苑業主立案法團	0 (6,000.00)	春節行運美食遊	25/02/2018	6,000.00	6,000.00	144	1
16	170494	富怡花園(小西灣)業主立案法團	見註四	富怡歡樂遊	24/02/2018	6,000.00	6,000.00	160	5
						<u>110,000.00</u>	<u>110,000.00</u>		

根據《東區區議會「社區參與計劃」撥款指引》，各互助委員會／業主立案法團／業主委員會每年只可獲得撥款舉辦旅行活動、慶祝節日活動及大廈清潔日活動各一次。

註一：愛蝶灣業主委員會本年度已獲批款額10,000.00元以舉辦慶祝節日活動，是項申請(170388)為團體本年度首次申請旅行活動，獲批款額為8,000.00元

註二：杏花邨業主委員會本年度已獲批款額20,000.00元以舉辦慶祝節日活動，是項申請(170403)為團體本年度首次申請旅行活動，獲批款額為20,000.00元。

註三：佳翠苑業主立案法團本年度已獲批款額4,000.00元以舉辦慶祝節日活動，是項申請(170446)為團體本年度首次申請旅行活動，獲批款額為6,000.00元。

註四：富怡花園(小西灣)業主立案法團本年度已獲批款額10,000.00元以舉辦慶祝節日活動，是項申請(170494)為團體本年度首次申請旅行活動，獲批款額為6,000.00元。

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的慶祝節日活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	170392	丹拿花園業主立案法團 (協辦團體：丹拿花園管理處)	見註一	2018戊戌狗年春茗晚宴	24/02/2018	10,000.00	10,000.00	218	5
2	170394	東欣苑業主立案法團	見註二	團年歡樂晚宴	03/02/2018	4,000.00	4,000.00	84	2
3	170396	峰華邨業主立案法團	見註三	新春聯歡晚會	23/02/2018	4,000.00	4,000.00	144	2
4	170400	東旭苑業主立案法團 (協辦團體：創毅物業服務顧問有限公司)	見註四	東旭千戶同迎金犬	24/02/2018	10,000.00	10,000.00	510	5
5	* 170406	百福花園業主立案法團	0 (20,000.00)	2018年業主春節聯歡晚會	28/02/2018	20,000.00	20,000.00	300	12
6	170417	富澤花園業主立案法團	見註五	富澤花園新春元宵晚宴2018	24/02/2018	6,000.00	6,000.00	216	3

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的慶祝節日活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
7	170419	城市花園業主委員會 (協辦團體：家利物業管理有限公司)	見註六	戊戌年城市花園元宵晚會	23/02/2018	20,000.00	20,000.00	469	14
8	170432	健康村康智閣康達閣互助委員會	0 (8,000.00)	新年聯歡茶敘 (另見清潔日活動170455申請4,000.00 元)	03/02/2018	4,000.00	4,000.00	108	2
9	170443	逸濤灣業主委員會 (協辦團體：逸濤灣管理有限公司)	0 (10,000.00)	逸濤元宵夜 (另見旅行活動170444申請2,000.00 元)	24/02/2018	8,000.00	8,000.00	330	4
10	170445	藍灣半島業主委員會	0 (10,000.00)	狗年賀歲迎新春	24/02/2018	10,000.00	10,000.00	470	8
11	170460	明華大廈A至J座互助委員會	見註七	狗年運轉賀新春聯歡晚會	24/02/2018	9,960.00	9,960.00	144	10
12	170478	海峯園業主委員會 (協辦團體：海峯園物業管理有限公 司)	見註八	海峯園新春團拜舞獅	18/02/2018	6,000.00	0.00	302	3

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的慶祝節日活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
13	170484	東濤苑業主立案法團	見註九	2018東濤苑慶新春攤位遊戲	17/02/2018	8,000.00	8,000.00	507	4
						<u>119,960.00</u>	<u>113,960.00</u>		

根據《東區區議會「社區參與計劃」撥款指引》，各互助委員會／業主立案法團／業主委員會每年只可獲得撥款舉辦旅行活動、慶祝節日活動及大廈清潔日活動各一次。

註一: 丹拿花園業主立案法團本年度已獲批款額6,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170392)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為10,000.00元。

註二: 東欣苑業主立案法團本年度已獲批款額4,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170394)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為4,000.00元。

註三: 峰華邨業主立案法團本年度已獲批款額6,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170396)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為4,000.00元。

註四: 東旭苑業主立案法團本年度已獲批款額6,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170400)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為10,000.00元。

註五: 富澤花園業主立案法團本年度已獲批款額4,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170417)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為6,000.00元。

註六: 城市花園業主委員會本年度已獲批款額8,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170419)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為20,000.00元。

註七: 明華大廈A至J座互助委員會本年度未有獲批任何款額，是項申請(170460)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為9,960.00元。

註八: 海峯園業主委員會本年度已獲批款額4,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170478)為團體本年度首次申請慶祝節日活動。撥款申請結果詳見第50段。

註九: 東濤苑業主立案法團本年度已獲批款額6,000.00元以舉辦旅行活動，是項申請(170484)為團體本年度首次申請慶祝節日活動，獲批款額為8,000.00元。

*首次申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的大廈清潔日活動獲批款額表

附件四

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	170455	健康村康智閣康達閣互助委員會	0 (8,000.00)	康智閣康達閣清潔日 (另見慶祝節日活動170432申請 4,000.00元)	03/02/2018	4,000.00	4,000.00	426	2
						<u>4,000.00</u>	<u>4,000.00</u>		

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
指定團體的活動獲批款額表

附件五

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170389	東區防火委員會轄下東區防火宣傳 工作小組 (協辦團體：東區民政事務處、消防 處及機電工程署)	198,961.15 (142,700.00)	東區防火安全嘉年華 (另見由民政處人員執行的10萬元或 以下活動170470申請3,000.00元)	04/02/2018	139,700.00	139,700.00	2,220
2	170399	東區青年活動委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	0 (190,000.00)	2018年東區青少年嘉年華暨綜合表演	03/02/2018	190,000.00	190,000.00	2,010
3	@ 170458	東區康樂體育促進會有限公司	694,350.50 (33,700.00)	東區新春行大運	25/02/2018	33,700.00	33,700.00	300
4	170473	東區學校聯絡委員會	286,835.47 (59,090.60)	東區學校故事演講比賽	03/02/2018	59,090.60	59,090.60	247
5	170486	港島東區大廈協會	0 (18,000.00)	東區大廈管理研討會2018	20/01/2018	18,000.00	18,000.00	150
						<u>440,490.60</u>	<u>440,490.60</u>	

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
由民政處人員執行的10萬元或以下活動獲批款額表

附件五

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170456	怡灣分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	69,152.00 (30,831.25)	送你利是封，齊來賀新春	27/01/2018	30,831.25	30,831.25	2,000
2	^ 170470	東區防火委員會轄下東區防火宣傳 工作小組 (協辦團體：東區民政事務處、消防 處)	198,961.15 (142,700.00)	清明節防止山火宣傳活動 (另見指定團體的活動170389申請 139,700.00元)	25/03/2018	3,000.00	3,000.00	3,040
3	170482	環泰分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	0 (100,000.00)	懷舊金曲晚會	11/02/2018	30,000.00	30,000.00	290
4	170483	環泰分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	0 (100,000.00)	環泰親子共融嘉年華	04/02/2018	70,000.00	70,000.00	800
						<u>133,831.25</u>	<u>133,831.25</u>	

^ 提前遞交的申請

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的旅行活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170408	小西灣坊眾會	0 (10,000.00)	新年行好運一天遊	28/01/2018	10,000.00	10,000.00	240
2	170410	筲箕灣柴灣坊眾會	16,560.00 (13,400.00)	迎春行大運一天遊 (另見慶祝節日活動170414申請 5,400.00元)	03/02/2018	8,000.00	8,000.00	200
3	170424	文康服務中心	0 (30,000.00)	新春行大運 (另見慶祝節日活動170425申請 24,000.00元)	25/02/2018	6,000.00	6,000.00	144
4	170431	耀東興東居民協會	0 (30,000.00)	迎新春一天遊 (另見其他活動170430申請22,000.00 元)	28/01/2018	8,000.00	8,000.00	160
5	170465	香港展恒社	6,000.00 (23,640.00)	展恒新春行好運 (另見慶祝節日活動170493申請 15,640.00元)	24/02/2018	8,000.00	8,000.00	192
6	170472	香港基督教女青年會明儒松柏社區 服務中心	25,000.00 (38,050.00)	耆樂共聚賀新春 (另見「藝術及文化活動」特別項目 活動170439申請33,050.00元)	28/02/2018	5,000.00	5,000.00	300
7	170487	興峰之友社	0 (4,000.00)	本地一日遊	21/01/2018	4,000.00	4,000.00	120

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的旅行活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
8	170488	群策社	25,000.00 (4,000.00)	新春旺旺行大運	24/02/2018	4,000.00	4,000.00	120
9	170501	漁灣邨居民協會	25,000.00 (5,000.00)	戊戌年新春行大運	25/02/2018	5,000.00	5,000.00	192
						<u>58,000.00</u>	<u>58,000.00</u>	

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的慶祝節日活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	170405	東絲薈	15,000.00 (15,000.00)	勁歌熱舞迎新歲	10/02/2018	15,000.00	15,000.00	216
2	170411	鰂魚涌大廈聯委會	0 (30,000.00)	新春敬老餐晚會	24/02/2018	30,000.00	30,000.00	288
3	170412	汽車業東區聯絡社	6,000.00 (24,000.00)	新春敬老聯歡聚餐	25/02/2018	24,000.00	24,000.00	200
4	170414	筲箕灣柴灣坊眾會	16,560.00 (13,400.00)	迎新春午間茶聚 (另見旅行活動170410申請8,000.00 元)	06/02/2018	5,400.00	5,400.00	180
5	170420	菱湘雅敘	25,000.00 (5,000.00)	粵藝情永繫*戲曲展繽紛(十八)戲曲 歡騰賀新年	25/02/2018	5,000.00	5,000.00	401
6	170425	文康服務中心	0 (30,000.00)	戊戌年新春團拜聯歡晚會 (另見旅行活動170424申請6,000.00 元)	27/02/2018	24,000.00	24,000.00	360
7	170429	博愛醫院賽馬會單身人士宿舍	10,314.00 (4,044.00)	新春「揮」不去的祝福 2017	09/02/2018	4,044.00	4,044.00	42

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的慶祝節日活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
8	170436	小西灣居民協會	11,000.00 (19,000.00)	新春聯歡晚宴	27/02/2018	19,000.00	19,000.00	240
9	170437	港九街坊婦女會曾許玉環樂齡鄰舍中心	0 (30,000.00)	樂齡鄰舍慶團年	02/02/2018	30,000.00	30,000.00	252
10	170448	香港東區家長教師會聯會	25,000.00 (5,000.00)	2018 東區家長教師會聯會春節聯歡晚會	24/02/2018	5,000.00	5,000.00	96
11	170449	柴灣區大廈居民協會	0 (30,000.00)	歡樂共聚慶團年 2018	10/02/2018	30,000.00	30,000.00	305
12	170450	聖雅各福群會 - 朗逸居及朗逸綜合服務隊	0 (30,000.00)	「友・親・情 - 共聚新年」	01/02/2018 - 25/02/2018	30,000.00	30,000.00	130
13	170453	耀東之友社	17,177.78 (12,800.00)	慶元宵綜合嘉年華	24/02/2018	12,800.00	12,800.00	500
14	170461	興東社區網絡	0 (30,000.00)	送雞迎犬聯歡晚會	01/02/2018	20,000.00	20,000.00	216

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的慶祝節日活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
15	170462	興東社區網絡	0 (30,000.00)	如意福滿長者下午茶敘	27/02/2018	10,000.00	10,000.00	240
16	170466	工聯會港島東地區服務處	0 (30,000.00)	賀新春聯歡晚宴	03/02/2018	30,000.00	30,000.00	360
17	170468	香港深滬鎮同鄉總會有限公司	25,000.00 (5,000.00)	春節團拜茶敘	24/02/2018	5,000.00	5,000.00	180
18	170475	青鋒社有限公司 (協辦團體：東區協進社有限公司)	0 (29,625.00)	迎新春敬老茶聚	03/02/2018	29,625.00	29,625.00	303
19	170490	香港展盈社	6,000.00 (24,000.00)	喜迎戊戌年聯歡晚會	23/02/2018	24,000.00	24,000.00	245
20	170491	翠灣之友社	7,890.00 (22,110.00)	迎新春聯歡晚宴	07/02/2018	11,970.00	11,970.00	123
21	170492	翠灣之友社	7,890.00 (22,110.00)	戊戌年下午茶聚	28/02/2018	10,140.00	10,140.00	243

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的慶祝節日活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
22	170493	香港展恒社	6,000.00 (23,640.00)	賀新春暖冬晚宴 (另見旅行活動170465申請8,000.00 元)	24/02/2018	15,640.00	15,640.00	192
						<u>390,619.00</u>	<u>390,619.00</u>	

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	@ 170390	翡翠區居民協會	25,000.00 (5,000.00)	歡樂美食遊	03/02/2018	5,000.00	5,000.00	96
2	170391	舞出新天地	23,000.00 (6,000.00)	健康好歌妙舞獻長者	04/02/2018	6,000.00	6,000.00	168
3	@ 170395	香港聾人福利促進會	0 (8,025.56)	迎春接福行大運	25/02/2018	8,025.56	8,025.56	60
4	170398	環翠居民協會	8,000.00 (22,000.00)	歲晚聯歡敬老晚宴	26/01/2018	22,000.00	22,000.00	300
5	170404	慈惠婦女會	5,980.00 (23,116.00)	新春敬老聯歡茶聚	22/01/2018	23,116.00	23,116.00	252
6	170409	香港柴灣老年人康樂中心	9,000.00 (21,000.00)	歲晚敬老聯歡晚宴	22/01/2018	21,000.00	21,000.00	300
7	170418	香港美好音樂藝術促進會	25,100.00 (4,900.00)	歌舞昇平同樂日	03/02/2018	4,900.00	4,900.00	300

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
8	170422	眾樂樂社	0 (30,000.00)	春季敬老晚會	20/01/2018	30,000.00	30,000.00	264
9	170423	青年無限	25,000.00 (5,000.00)	青年敬老顯愛心聯歡晚會	12/02/2018	5,000.00	5,000.00	300
10	170426	柴灣婦女聯會	6,040.00 (23,900.00)	敬老聯歡下午茶聚	18/01/2018	8,860.00	8,860.00	240
11	170427	柴灣婦女聯會	6,040.00 (23,900.00)	敬老聯歡顯愛心	20/01/2018	6,400.00	6,400.00	258
12	@ 170428	柴灣婦女聯會	6,040.00 (23,900.00)	新春行大運一天遊	28/02/2018	8,640.00	8,640.00	144
13	170430	耀東興東居民協會	0 (30,000.00)	歲晚敬老盆菜宴 (另見旅行活動170431申請8,000.00元)	20/01/2018	22,000.00	22,000.00	300
14	@ 170433	模範邨居民協會	16,000.00 (14,000.00)	敬老開心聯歡遊	27/01/2018	14,000.00	14,000.00	144

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
15	@ 170434	北角居民協會	15,200.00 (14,800.00)	春節敬老聯歡遊	25/02/2018	14,800.00	14,800.00	240
16	170438	中國香港木蘭拳總會(柴灣分會)	18,590.00 (11,405.00)	木蘭粵曲會知音	21/01/2018	11,405.00	11,405.00	300
17	170440	巾幗蘭妍集社	23,980.00 (5,715.00)	巾幗蘭綜合滙演	25/02/2018	5,715.00	5,715.00	300
18	170441	愛秩序灣居民協會	0 (28,800.00)	新春敬老聯歡晚會	18/01/2018	28,800.00	28,800.00	300
19	170442	關愛動員(國際)有限公司	0 (30,000.00)	耆妙跳唱賀新歲	27/02/2018	30,000.00	30,000.00	245
20	@ 170451	東區文化聯會	0 (30,000.00)	敬老開心聯歡遊	24/02/2018	30,000.00	30,000.00	240
21	170452	耀興之友社	17,177.78 (12,600.00)	歲晚敬老午間茶聚	17/01/2018	12,600.00	12,600.00	168

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
22	170454	薇韻天地	25,000.00 (5,000.00)	金曲欣賞會	26/01/2018	5,000.00	5,000.00	300
23	@ 170457	小西灣之友社	見註一	團團圓圓慶新年敬老聯歡遊	20/01/2018	17,474.00	17,474.00	144
24	170471	東區體育會有限公司	0 (24,826.16)	東區三人籃球賽	28/01/2018	30,000.00	24,826.16	166
25	170474	東區協進社有限公司	10,010.00 (15,686.00)	迎新春電影晚會	24/01/2018	15,686.00	15,686.00	317
26	@ 170476	北角繼園街重建關注組 (協辦團體：東區協進社有限公司)	10,000.00 (20,000.00)	新春行大運	25/02/2018	20,000.00	20,000.00	240
27	170477	柴灣潮僑工商聯誼會有限公司	0 (28,800.00)	歲晚敬老聯歡晚會	19/01/2018	28,800.00	28,800.00	300
28	170479	維港獅子會慈善基金有限公司	11,840.00 (12,340.00)	歡樂繽紛賀新年	21/01/2018	12,340.00	12,340.00	84

@ 活動於東區以外舉行

2017年12月12日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件六

編號	申請書編號	主辦機構	17/18年度 已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
29	170480	香港傷健協會 港島傷健中心	25,000.00 (5,000.00)	心靈加油站 - 「家」慶新春	23/02/2018	5,000.00	5,000.00	33
30	170489	泰山公德會有限公司	0 (30,000.00)	新春聯歡生命之光生日祝福會	30/01/2018	30,000.00	30,000.00	600
						<u>482,561.56</u>	<u>477,387.72</u>	

註一: 小西灣之友社已獲批25,000.00元舉辦慶祝節日活動(170128)，該活動已完成並獲發還款額12,526.00元。由於《東區區議會「社區參與計劃」撥款指引》內規定非政府機構每年的最高撥款額為30,000.00元，因此團體現使用本年度總撥款額餘款17,474.00元申請是次活動(170457)。